Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 17 (1963)

Heft: 2: Kultur- und Freizeitzentren = Centres culturels et de loisir = Cultural and recreation centres

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ein neuer Sessel von Charles Eames, der Lobby Chair.
Dieser drehbare Sessel ist eine kleinere Version des großen Lounge Chair. Er wurde von Charles Eames für das neue «Time-Life»-Gebäude entworfen.
Der Lobby Chair ist vor allem gedacht für diejenigen, die in ihrer beruflichen Umgebung auf Bequemlichkeit Wert legen. Er steht in Empfangshallen, in Direktionsräumen, in Privatbüros – paßt aber auch ebenso gut in eine Wohnung.
Die tragenden Streben des Lobby Chair bestehen aus kühlem Aluminium, gegen das sich die schwarzen, gepolsterten Lederkissen abheben.

Herman Miller Collection

Der Lobby Chair – ein neues Stück der Herman Miller Collection – ist ein Beispiel für ein Produkt, mit dem eine bestimmte Auffassung verwirklicht wird. Diese Auffassung ist gekennzeichnet durch Sorgfalt in der Auswahl der Materialien und durch ein strenges Design.
Die Produkte der Herman Miller Collection geben dem Arbeits- und Wohnbereich eine qualitative Auszeichnung. Durch das Niveau der Ausführung ergänzen sich auch verschiedenartige Modelle zu einer Einheit.

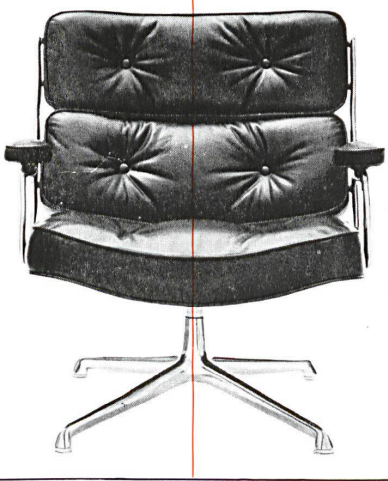
Herman Miller AG,
International Department,
Aeschenvorstadt 6 Basel
Tel. 061/24 18 04.

Ausstellung und Verkauf:
Zürich, Schifflände 32,
Tel. 051/47 11 02.

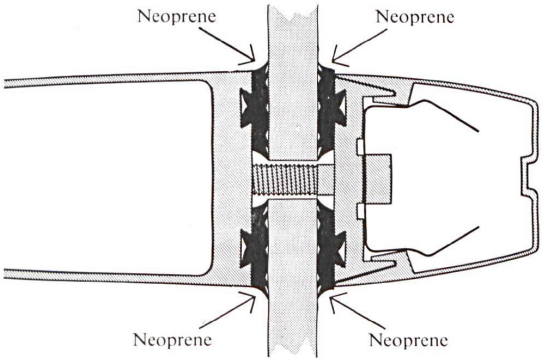
Basel, Aeschenvorstadt 4
(Passage), Tel. 061/24 55 34.

Herman-Miller-Wiederverkäufer:
Aarau: Strebel Wohnungseinrichtungen AG
Baden: Hans Lüscher
Basel: Möbel-Genossenschaft
Bern: Teo Jakob
Biel: Möbel-Genossenschaft
Fribourg: J. C. Meyer
Genf: Teo Jakob
Genf: L'Habitation
Lausanne: Coopérative du Meuble
Lausanne: Ch. Richter
La Chaux-de-Fonds:
Marcel Jacot SA.
Lugano: Interform SA.
Luzern: Ueberschlag-Biser
Muttenz: E. Hersberger
Solothurn: Wagner-Teuscher AG
St.Gallen: Möbel-Dörig
Winterthur: Kaech Wohnform
Zürich: Ambiente
Zürich: Möbel-Genossenschaft

Herman Miller



NEOPRENE MACHT PARISER FLUGHAFENGEBÄUDE WETTERDICHT



Das Air Terminal-Gebäude auf dem Pariser Flughafen hat sehr viele Fenster, und ein jedes davon muss bei minimaler Wartung wetterdicht sein. Zu diesem Zweck wurde auf Grund nachstehender Eigenschaften Du Pont Neoprene gewählt:

widerstandsfähig gegen Witterungseinflüsse und Abgase
erlaubt Architekten konstruktive Freiheit
leicht zu installieren
kein Schneiden oder Spleissen
temperaturunempfindlich von –40 °C bis 90 °C
Metall und Holz können sich unbehindert ausdehnen
wird nicht rissig und ist kriechfest
wartungsfrei
sieht installiert sauber und ordentlich aus
wirtschaftlich – spart Zeit, spart Material

Weitere Auskünfte über Du Pont Neoprene erhalten Sie durch:

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4
Deutschland: Nordmann, Rassmann & Co., Hamburg 11, Kajen 2
Österreich: Interowa Fürer-Haimendorf K.G., Wien 1, Johannesgasse 26

ERPROBT UND **BEWÄHRT** SEIT 1932

DU PONT NEOPRENE
REG. U. S. PAT. OFF.
GEGRÜNDET 1802

Bessere Dinge für ein besseres Leben – *dank der Chemie*

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4

Senden Sie bitte das Büchlein «Neoprene-Dichtungen für Blendwände» und einen Nachweis lokaler Lieferanten an:

Name: _____

Adresse: _____

Stellung: _____

Firma: _____

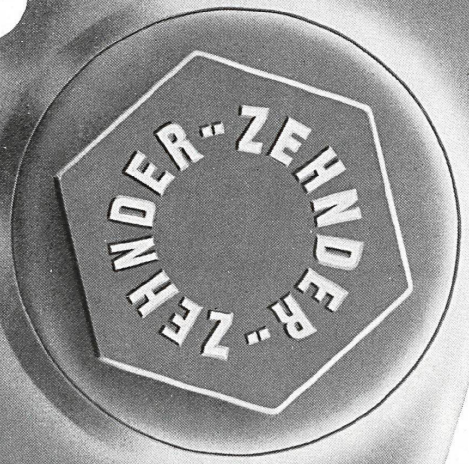
Eidenbenz

Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren

ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat

Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau

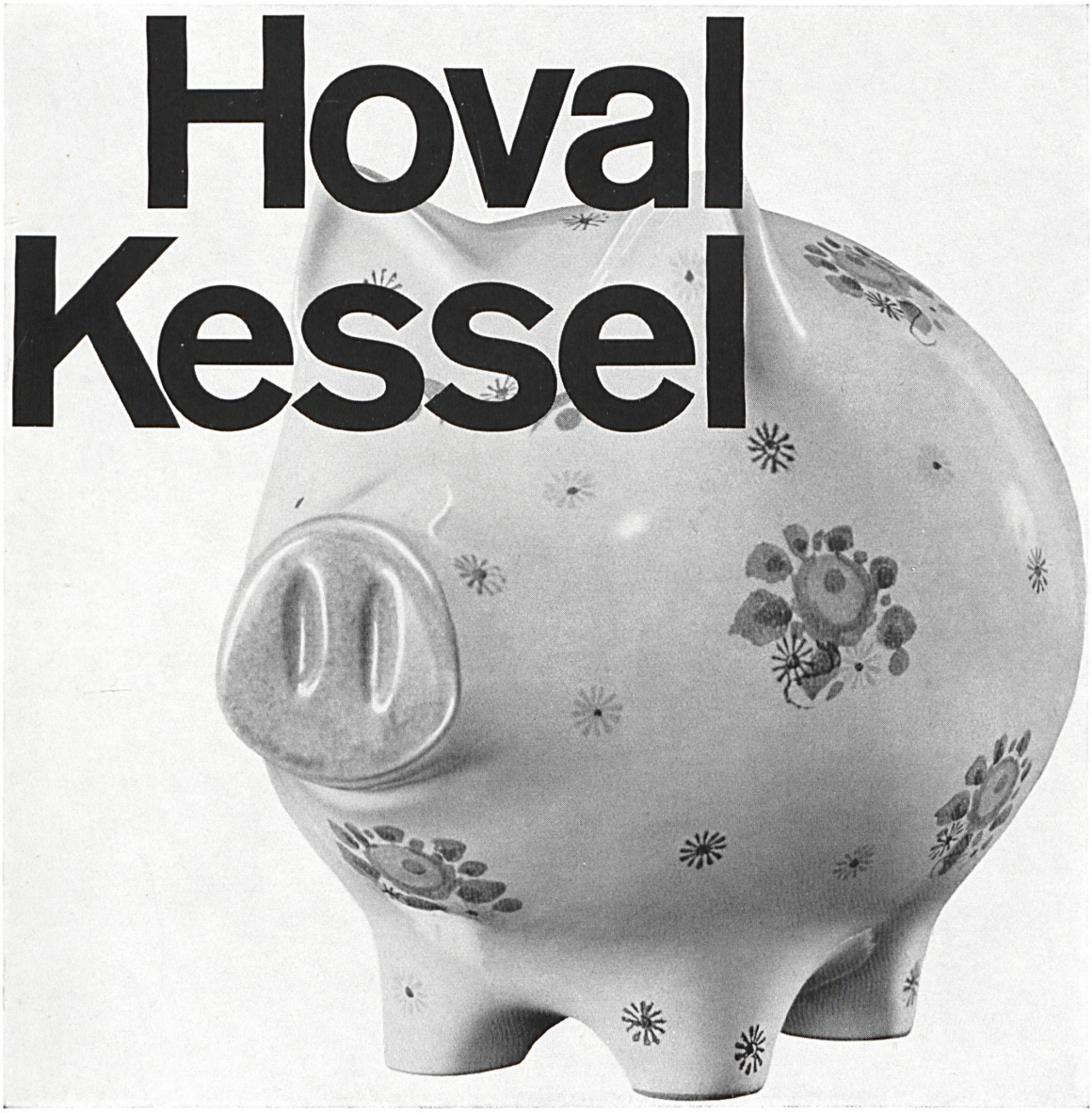


Ja, der Hoval-Kessel hilft Ihnen Geld sparen!

Beispiele aus der Praxis zeigen immer wieder, dass Hoval-Anlagen für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Oel verbrauchen als gewöhnliche Heizkessel für die Heizung allein. Warum? Weil der Hoval-Kessel aus Stahl ist. Weil sein fugenloser Feuerraum Falschluft verhindert. Weil er keine Chamottierung braucht und natürlich auch dank der Hoval-Automatik.
Aber da ist noch ein entscheidender Grund: Die rasante Boileraufheizung nach dem patentierten Hoval-Prinzip!

Die hohe Wirtschaftlichkeit ist nicht der einzige Vorteil des Hoval-Kessels. Ebenso wichtig ist der Komfort, den er Ihnen bietet: Eine automatische Heizung. Die Möglichkeit der Verfeuerung von Oel und festen Brennstoffen ohne Umstellung. Und dazu unbeschränkt Warmwasser. Das ganze Jahr warmes Wasser im Überfluss! Ja, der Hoval-Kessel ist wirklich ein vorteilhafter Heizkessel, der richtige Heizkessel auch für Ihr Haus! Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen/ZH
Telefon 051/731282
Basel Bern Lausanne Lugano
Verkauf und Service auch in
Westdeutschland (Krupp-Kessel),
Oesterreich, Benelux, England, Frankreich



Gemütlich...

dank dem Komfort den das Isolierglas

POLYGLASS *

Ihrem Heim verleiht.

Das Isolierglas **POLYGLASS** *
(aus "Duplex"-Spiegelglas oder aus Fensterglas) bietet Ihnen :

- eine hochwertige thermische Isolation, welche sich günstig auf die Heizkosten auswirkt,
- eine wirksame Schallisolation,
- einen eindeutigen Mehrwert für jedes Gebäude, vom Einfamilienhaus bis zum Verwaltungsgebäude,
- die Verhinderung von Kondensation und deren Schäden,
- sowie die Möglichkeit, grössere Glasflächen zu verwenden.

* Marken ges. gesch.

Réalisations RICHARD

LES GLACERIES DE LA SAMBRE S.A. - AUVELAIS - BELGIEN

Verkauf durch den Glashandel.

Generalvertretung
O. CHARDONNENS AG
Genferstrasse 21, Zürich 27
Tel. 051/25.50.46

Weitere Produkte unserer Fabrikation :
Guss- und Drahtgläser verschiedener Dessins,
wärmeabsorbierende Guss- und Drahtgläser
FILTRASOL * und **FILTRAGREY** *
gehärtetes Emaillierglas **PANOROC** *

Hochglanz oder KELLCO-Finish?

Wenn Sie einem Raum Gestalt geben, so schaffen Sie mit Kuben, Flächen und Farben. Angenommen, Sie verwenden hierzu Kunststoffplatten; wie wünschen Sie, daß diese beschaffen sind?
Ist es nicht so, daß Kunststoffplatten mit Hochglanz die reine Form zerstören und Spiegelungen und Reflexe dem geformten Stück das Eigenleben nehmen?
Anders verhält es sich mit der seidenmatten KELLCO-Platte. Ihr Wert liegt nicht in der Erzielung von kurzlebigen Effekten, sondern sie dient als zeitlos schöner, unaufdringlicher Werkstoff.
KELLCO hat deshalb schon vor Jahren den natürlichen Seidenglanz-Finish geschaffen und bleibt ihm auch weiterhin treu.

Wählen daher auch Sie KELLCO, wenn Sie mit Kunststoffplatten arbeiten und ein natürlich wirkendes Material einsetzen möchten. KELLCO, die Kunststoffplatte mit der natürlichsten Oberfläche.

KELLCO **Kunststoffplatten**

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-51177

Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.

KELLCO

Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1963 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.

Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.

KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.

Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.

Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.

Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.

Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO-Platten

Keller+Co AG Klingnau Telefon 056-51177

Gardisette ...

und aus Ihrer Wohnung wird ein Heim!

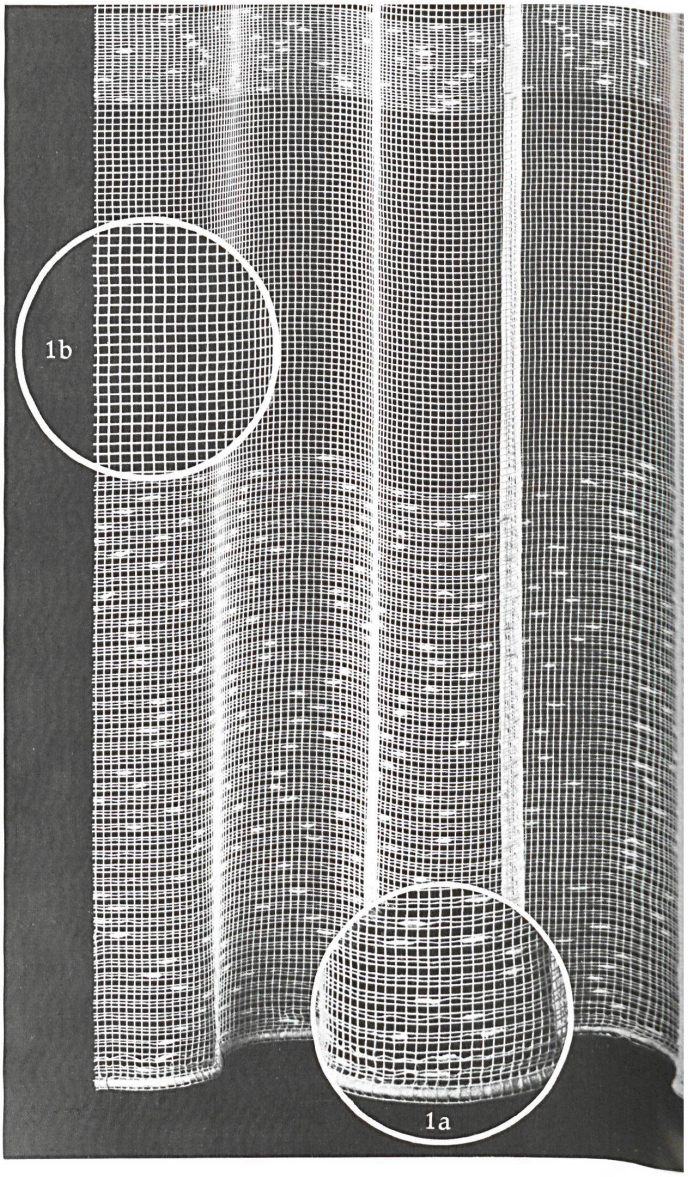
63.73.2 d

Gardisette

Mit Gardisette
endlich die perfekte, voll

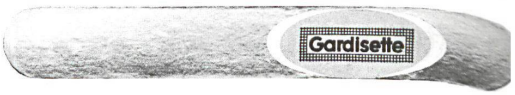
Gardisette-Netzvorhänge

Dank dem vorfertig in den Netzvorhangstoff nahtlos eingearbeiteten Bleiband (Abb. 1a) fällt Gardisette auch nach der Wäsche so locker und duftig wie am ersten Tag. Das Nähen unschöner Säume erübrigt sich. Das schiebefeste, vollsynthetische Gewebe (Abb. 1b) garantiert Ihnen ein zeitloses Aussehen und eine Qualität, die sogar die senkrechten Säume überflüssig macht. Die bis heute übliche Breite wird auf Höhe gearbeitet. Eine der vier Gardisette-Höhen passt auch für Ihre Fenster, die Sie nahtlos (ohne Bahnennähte) dekorieren können. Wählen Sie aus 11 bezaubernden Dessins!

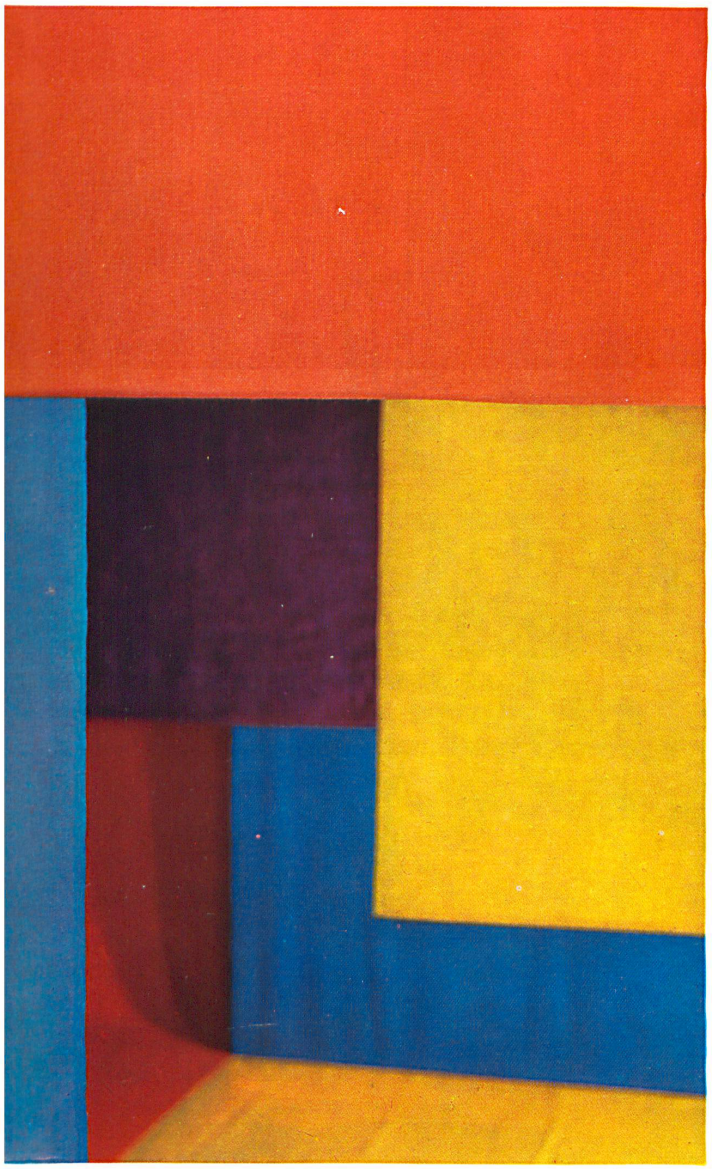


Woran erkennen Sie Gardisette?

Der Stoffwickler mit dem aufgerollten Gardisette trägt das Gardisette-Markenzeich
Es bietet Ihnen Gewähr für erstklassige, kontrollierte Ware, für äusserste Licht- u
Farbechtheit und für alle Vorteile der Vollsynthetics bei Netzvorhängen und Dekorationsstoffen.



synthetische Fensterdekoration



Gardisette-Dekorationsstoffe

Endlich ist auch die vollsynthetische Qualität für Dekorationsstoffe erhältlich. Gardisette-Dekorationsstoffe bieten Ihnen also äusserste Licht- und Farbechtheit und Vorteile wie leicht zu waschen, ohne Spannen und Bügeln feucht aufzuhängen, im Nu trocken, immer wie neu, und enorm schmutzabweisend. Die 24 herrlichen Farbtöne sind deshalb so zauberhaft, weil die Unifarben modisch changeant sind und Gardisette dadurch dem Raum die zeitlose, persönliche Note verleiht.

Die Gardisette-Garantie

Achten Sie beim Einkauf von Gardisette darauf, dass Ihnen der Händler den Gardisette-Garantieschein und genügend Gardisette-Einnähetiketten mit der Waschanleitung aushändigt. Die Garantie ist unbefristet und sichert Ihnen bei eingenähter Etikette kostenlosen Ersatz zu, falls Gardisette nicht den in der Garantie verbürgten Eigenschaften entsprechen sollte.

Gardisette mit Garantie ist ja so preisgünstig!

Gardisette erhalten Sie im guten Fachgeschäft in der ganzen Schweiz zu gleich günstigen Preisen:

Gardisette-Tüll
150 cm hoch Fr. 8.70/m
200 cm hoch Fr. 11.60/m
250 cm hoch Fr. 14.50/m
300 cm hoch Fr. 17.40/m

Gardisette-Vorhänge
120 cm breit Fr. 17.40/m

Deshalb Gardisette - Ihnen und Ihrer Wohnung zuliebe

Gardisette

Coupon

Gardisette AG Zürich
Dübendorfstr. 2
Zürich 11/51

Bitte senden Sie mir kostenlos Ihren 36-seitigen Gardisette-Ratgeber mit ausführlichen Beispielen und Tips für die neuzeitliche Fensterdekoration und der farbigen Darstellung sämtlicher Gardisette-Dessins für Tüll und Vorhänge.

Name: _____

Adresse: _____

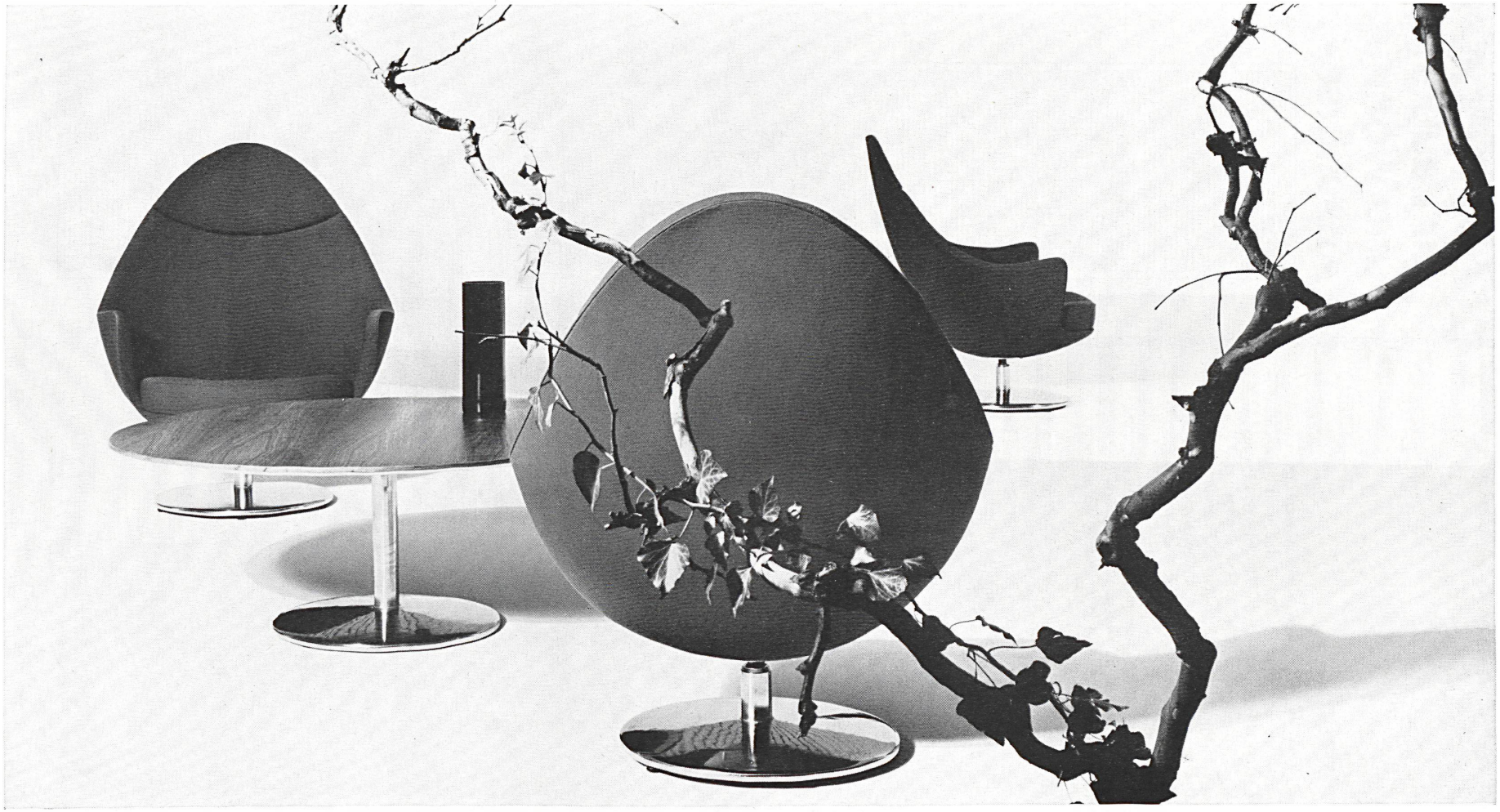
_____

Schalensessel N 636
Tisch T 2527

Design Architekt Ib Kofod-Larsen, Kopenhagen

Dieser außergewöhnlich bequeme schaumgummigepolsterte Ruhesessel eignet sich gleichermaßen für Wohnraum und Empfangshalle. Die drehbare verwindungssteife Polyesterschale ruht teleskopgefedert auf einem matt verchromten Stahlsockel. Passender Tisch mit drehbarer Platte.

Ce siège extrêmement confortable, exécution Latex-Mousse, se conçoit aussi bien dans un hall de réception que dans un living-room. Il est tournant et repose sur un piétement chromé, de même que la table en palissandre de Rio.



G

Alleinverkauf durch: Basel: Möbel-Rösch AG / Bern: H. Jörns AG, Matte; Rudolf Utiger / Biel: Kramer-Möbel / Brig, Martigny: Möbelfabrik A. Gertschen's Söhne AG / Genève: Arform SA / Landquart: Adolf Stocker / Lugano: Tapeten-Spörri / Luzern: Ueberschlag-Biser Möbelhaus AG / Moutier: Meubles Hadorn / Neuchâtel: G. Meyer / St. Gallen: Möbel-Dörig AG / Solothurn: Wagner-Teuscher AG / Winterthur: Hans Schmitt / Zug: Rudolf Doswald / Zürich: Muralto Wohnungseinrichtungen AG.

Alupan-Türblätter für Laubengang- und Wohnungs-Abschluss-Türen

■ Bei abgeschirmten Aussentüren, die den Witterungseinflüssen nicht ausgesetzt sind, wo aber doch hohe Ansprüche in bezug auf die Stehfestigkeit des Materials gestellt werden, ist Alupan die geeignete Platte.

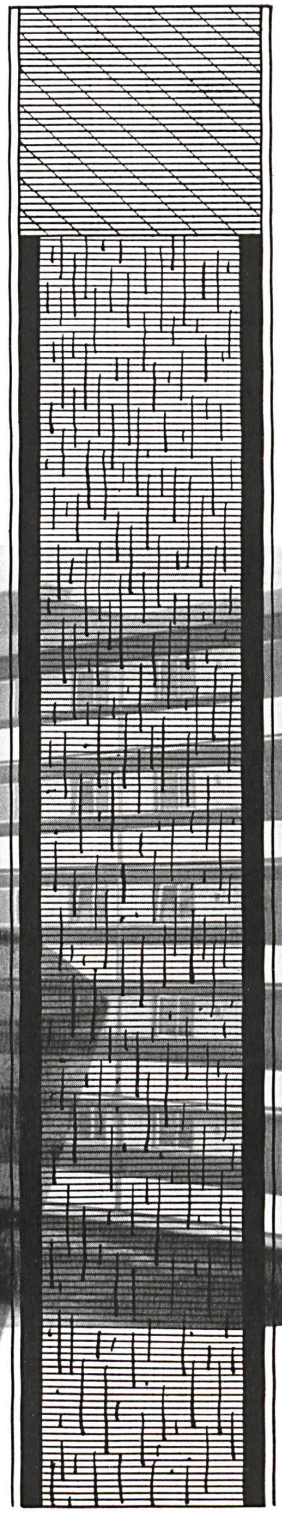
■ Das Alupan-Türblatt bietet bestmögliche Sicherheit gegen das Verziehen. Jede normale Holztüre neigt bei starken Feuchtigkeits- und Temperaturdifferenzen zwischen Aussen- und Innenseite zum Krummwerden. Der Aluminiumbelag schwächt diese Einflüsse ab, und die Tür bleibt ruhig.

■ Alupan-Platten bestehen aus einer Novopanplatte, die mit Kantholz umleimt und beidseitig mit Aluminium abgedeckt ist. Fertige Dicke genau 40 mm. Die Verbindung Holz-Aluminium erfolgt nach einem speziellen Verfahren.

■ Alupan-Platten sind kein Ersatz für die hochwertigen Kellpax-Leichtmetalltüren. Sie ermöglichen aber dem Schreinermeister, den Bauherrschaften eine preiswerte Türe zu liefern für Verhältnisse, in denen jede glatte Holztüre erfahrungsgemäss versagt. Sie dürfen nur an regengeschützten Orten angebracht werden. Regenwasser, welches durch das Schlüsselloch oder undichte Kantholzfugen eindringen könnte, würde die Türe beschädigen.

Alupan-Platten werden auf Mass geliefert und vom Schreiner verarbeitet und angeschlagen.

Über Konstruktionsdetails und Preise orientieren wir Sie gerne.



Alupan-Platte, beidseitig aluminiumbewehrt und mit Kantholz umleimt.

Wohnblöcke mit Laubengangtüren aus Alupan in Zürich-Wiedikon.
Projekt: Architekt F. A. Widmer Zürich
Bauherrschaft: J. H. Kunz AG Zürich
Schreinerarbeiten: Weidmann AG, Bülach

Keller+Co AG Klingnau

Telephon 056 5 11 77

futura

futura-Büromöbel
für elegante Direktions- und
Konferenzräume

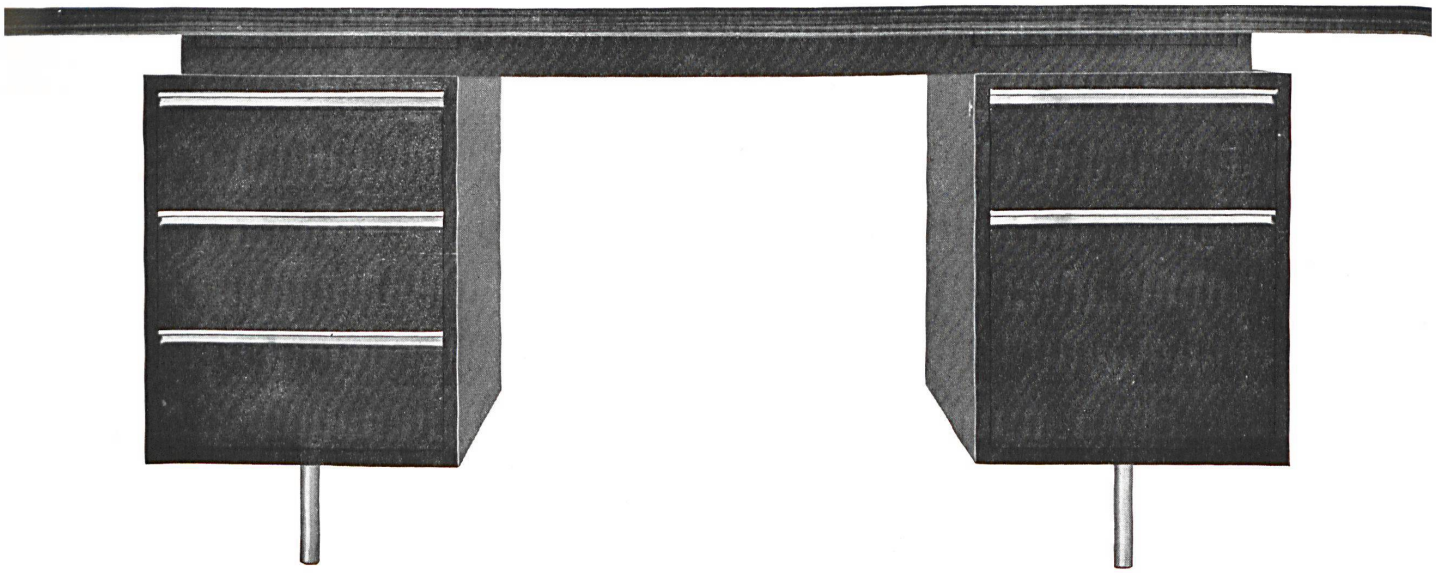
Fabrikanten:

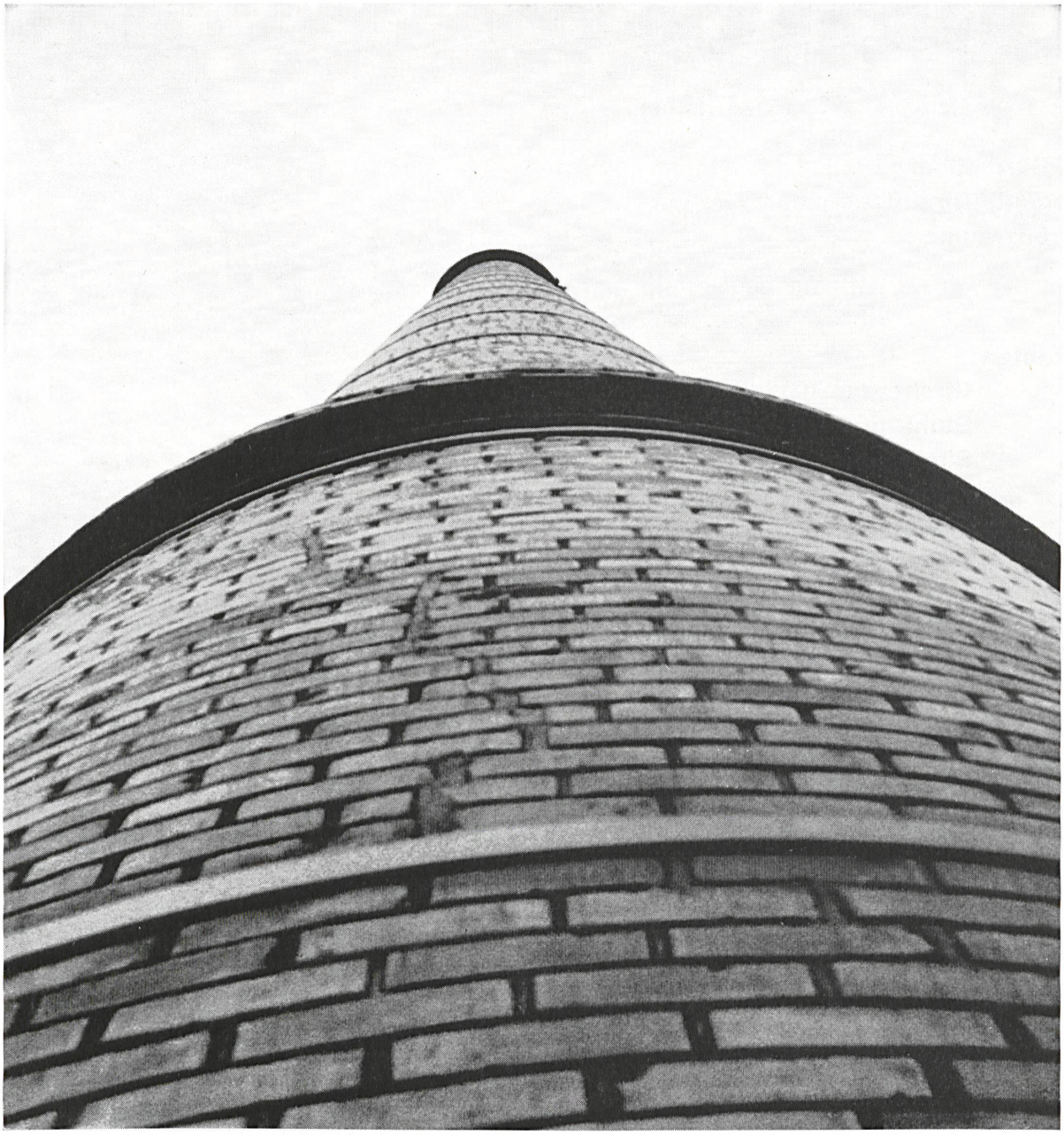
Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
Bützberg Be
Aebi + Cie
Möbelfabrik Huttwil Be

Offizielle futura-Vertretungen
mit Ausstellung:

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: O. Bachmann
R. Furrer Fils SA
Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG
Langenthal: Oswald Meier
Lugano: Gianni Casagrande SA
Lausanne: Ch. Gavillet
Luzern: Albert Linsi
Moutier: Meubles Hadorn
Neuchâtel: Ph. Ramseyer
Olten: Otto Mathys
Solothurn: Rudolf Baumgartner
Büromaschinen AG
St. Gallen: Oscar Rutishauser &Co
Winterthur: W. H. Schoch & Co
Zofingen: Otto Mathys
Zug: AG für Büroeinrichtung
Zürich: Büro-Meier
Rud. Fürrer Söhne AG
J. F. Pfeiffer AG

Architekten, Bauherren und Interessenten — verlangen Sie bitte den neuen futura-Generalkatalog in 4-Farben-Druck





NOVOPAN — EIN ÜBERRAGENDES PRODUKT

Fünf entscheidende Punkte — fünf überzeugende Vorteile! **NOVOPAN dämmt Schall und Lärm:** Im Gegensatz zu andern Materialien erstreckt sich gemäss EMPA-Bericht 15007/10-12 die ausgezeichnete schalldämmende Wirkung von Novopan über alle Tonfrequenzen. **NOVOPAN isoliert gegen Kälte und Wärme:** Novopan weist eine bessere Isolationsfähigkeit als beispielsweise Eichenholz und eine annähernd gleich grosse wie Korkplatten auf. **NOVOPAN hat das beste Stehvermögen:** Markant und typisch ist bei Novopan der dreischichtige Aufbau. Die mittlere Schicht besteht aus kleinsten Spreisseln. Durch die richtungslose Streuung ergibt sich eine tausendfache Absperrung. **NOVOPAN ist feuerhemmend:** Grossversuche unter Anleitung der EMPA haben bewiesen, dass Novopan in entsprechender Konstruktion für feuerhemmende Türen und Abschlüsse geeignet ist. **NOVOPAN ist schraub- und nagelfest:** Die Novopan-Platte weist eine einwandfreie Festigkeit auf, welche die Montage jeder Art Beschläge erlaubt. NOVOPAN bietet Ihnen jedoch noch weitere Vorteile, wie technischer Beratungsdienst mit 15jähriger Erfahrung, periodisch erscheinende NOVOPAN-Nachrichten u. a.

NOVOPAN®

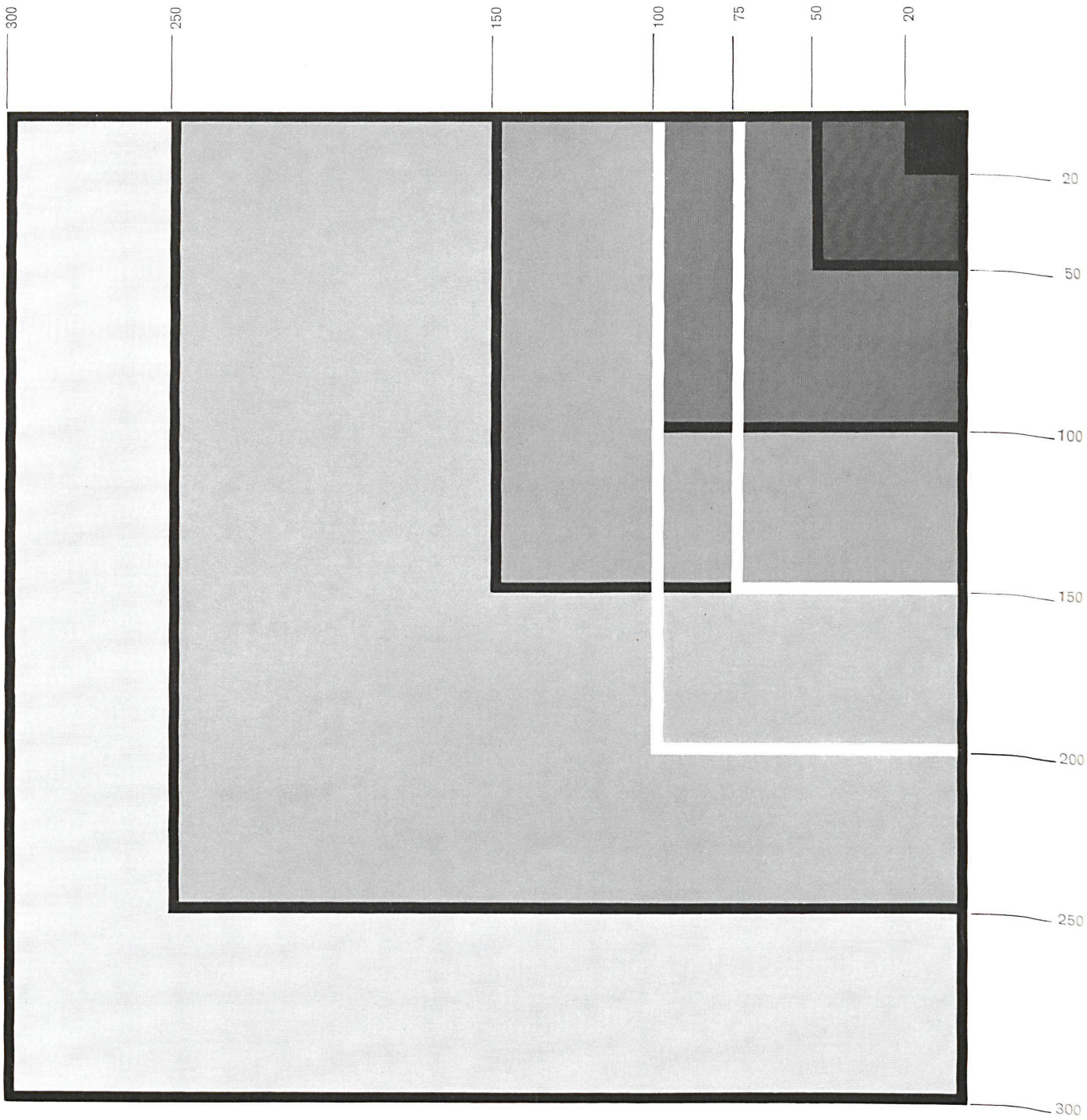
NOVOPAN AG KLINGNAU TEL. 056/51335

C. Schönhaus/R. Grœbli

Diese Schuhe dürfen ruhig stehen bleiben . . .

nachher wird der trockene Sand einfach mit Wischer und Schaufel aufgenommen. Keramische Bodenplatten sind praktisch und überall dort beliebt, wo man vom Garten direkt ins Haus tritt. Die homogene Oberfläche läßt den Schmutz nicht eindringen und ist darum leicht zu reinigen. Und was besonders den Bauherrn interessiert, keramische Wand- und Bodenplatten haben eine mehr als hundertjährige Bewährungsprobe bestanden.

Keramische Wand- und Bodenplatten



Formate der Bodenplatten in mm

Verschiedene Formate bilden eine Vielfalt in der Norm. Hier bieten sich dem Architekten viele Möglichkeiten. Die Formate können nach künstlerischem Ermessen in einem harmonischen Verhältnis zu den Raumproportionen ausgewählt werden.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte

2977

Der beste Isolierstoff ist ruhende Luft. Die federleichten Hartschaumplatten aus STYROPOR bestehen zu 98% aus in sehr vielen kleinen Zellen gefesselter Luft. Darum sind sie für die Isolierung im Hochbau hervorragend geeignet. Wissenschaftliche Messungen ergaben als Wärmeleitzahl 0,027 kcal/mh° bei 0 °C (Rechenwert nach DIN 4108 im Bauwesen 0,035 kcal/mh°). Das bedeutet für die Praxis: schon bei einer 24 cm starken Hochlochziegelmauer erreicht man mit Hartschaumplatten aus STYROPOR von 2,5 cm Dicke den Vollwärmeschutz (Wärmedurchlaßwiderstand 1,25 $m^2h°$/kcal. Der Wärmedurchgang durch die Mauer wird erheblich vermindert und dadurch werden im Winter die Heizungskosten wesentlich gesenkt; im Sommer dagegen schaffen Schaumstoffplatten aus STYROPOR ein behaglich kühles Heim. Die Übertragung des Trittschalls wird durch eine 10 mm starke Platte aus STYROPOR in der Decke um 13-15 Phon verringert.
Bitte, unterrichten Sie sich über STYROPOR durch unsere technischen Informationsschriften und verlangen Sie Anschriften von Lieferanten.
Modern und wirtschaftlich isolieren mit Schaumstoffplatten aus STYROPOR

®Styropor BASF

schwer entflammbar **federleicht**
alterungsbeständig **wasserfest**

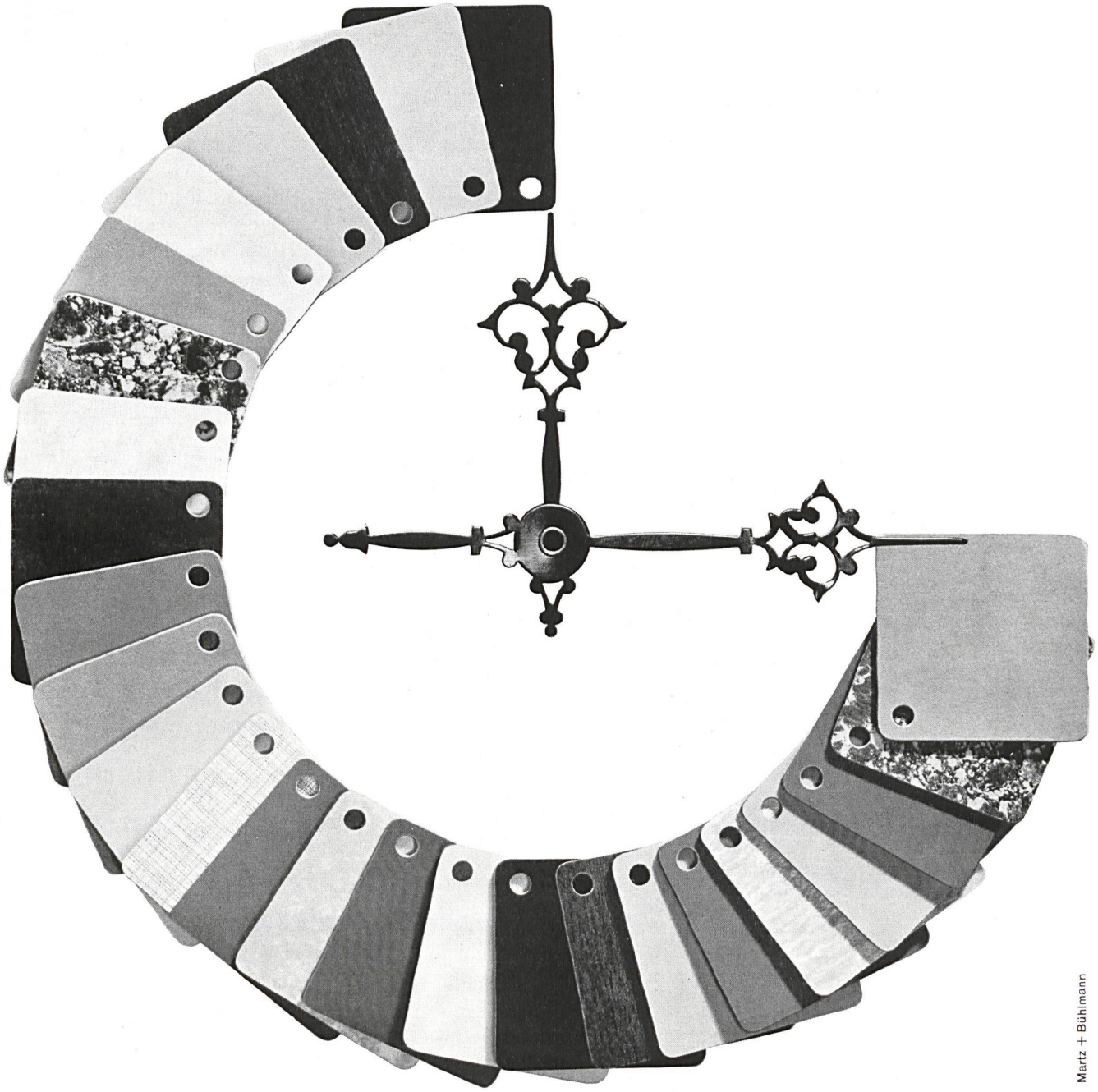
Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
Ludwigshafen am Rhein

Vertretung in der Schweiz
ORGANCHEMIE AG
Bellerivestraße 67
Postfach
Zürich 8/34

ultrapas Kunstharzplatten zeitgemäss und zuverlässig

ultrapas-Platten werden vom bedeutendsten Kunststoffwerk Europas hergestellt. Auf jeder Platte wird Fabrikgarantie gewährleistet. Die interessante ultrapas-Kollektion bietet gegen 50 verschiedene Farben und Dessins mit polierten oder matten Oberflächen. Verlangen Sie ausdrücklich ultrapas-Kunstharzplatten, bewährt im modernen Innenausbau und Möbelbau.

Heinrich Grob & Co AG
Abteilung Kunststoffe
Zürich, Röntgenstrasse 25, Tel. 42 41 41
Bern, Wankdorffeldstr. 68, Tel. 41 96 01

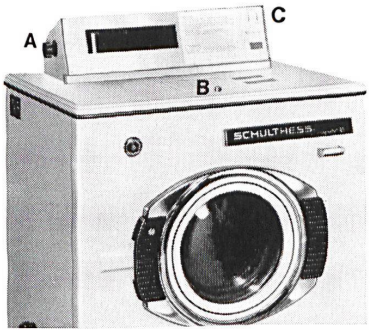


Martz + Bühlmann

Wieder eine Schulthess-Neuheit:

Das Waschzentrum der Zukunft mit Schulthess-Electronic

Electronic? Elektronisch steuern? Programmsteuerung mit einem Lichtstrahl? Ja, Sie haben richtig gelesen; es ist die modernste Lochkarten-Programmsteuerung für den Gewerbebetrieb; es ist das Waschen mit Schulthess.
Die Schulthess-Electronic ist aber nicht nur mit einer neuartigen Lichtstrahlsteuerung versehen, sondern zugleich mit einem elektronischen Münzenzähler. **Resultat: der Automat eignet sich für Selbstbedienungs-Waschsalons und Waschzentren von Wohnsiedlungen.**
Dieser elektronisch gesteuerte Münz-Waschautomat braucht keine Überwachung. Jeglicher Missbrauch ist ausgeschlossen. Der Kunde zahlt nach Programmzeit.

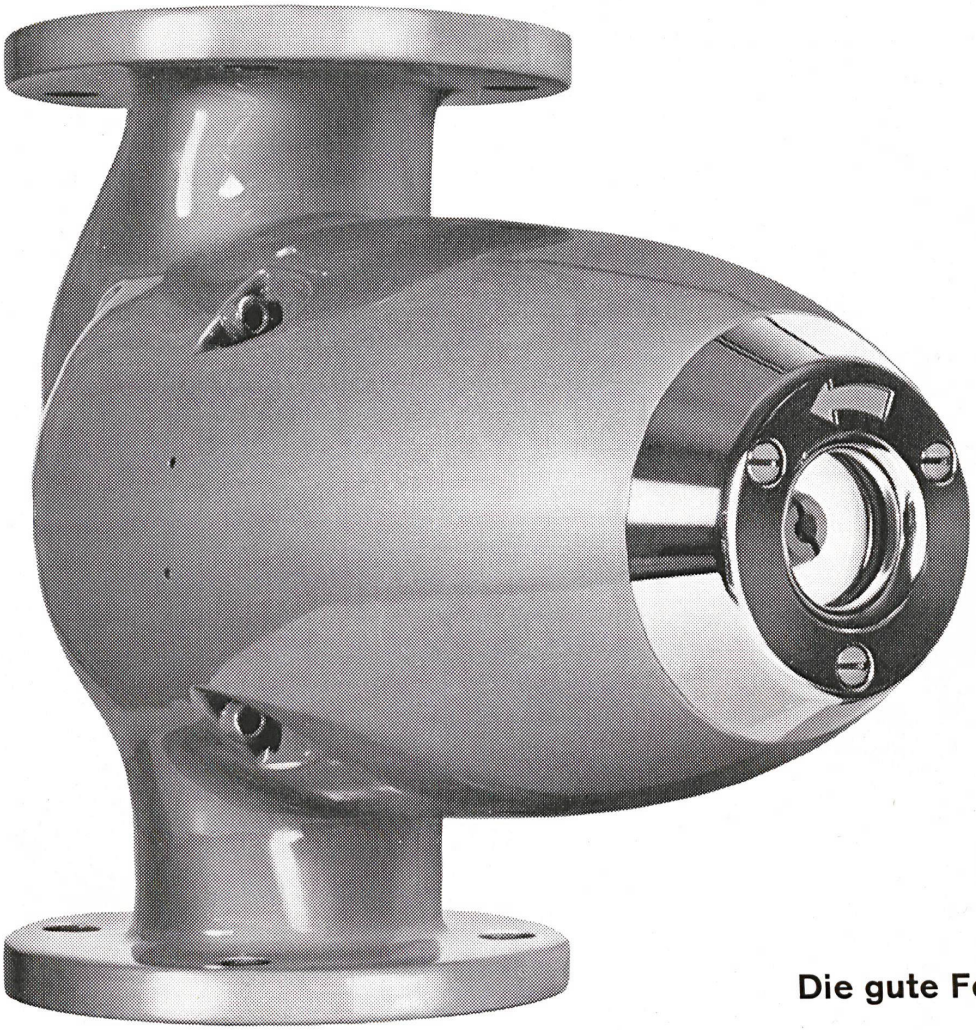


Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG

Zürich	Stockerstrasse 57	051/27 44 50
Bern	Aarbergergasse 36	031/ 3 03 21
Chur	Bahnhofstrasse 9	081/ 2 08 22
Genf	6, rue de la Flèche	022/35 88 90
Lausanne	Place Chauderon 3	021/22 56 41
Neuenburg	9, rue des Epancheurs	038/ 5 87 66
Lugano-Viganello	Via La Santa 18	091/ 3 39 71
Basel/ Baselland	**Sanitär-Kuhn** Missionsstrasse 37	061/43 66 70

Verlangen Sie bitte Prospekt oder Vorführung.

SCHULTHESS



Die gute Form

perfecta Umwälzpumpen

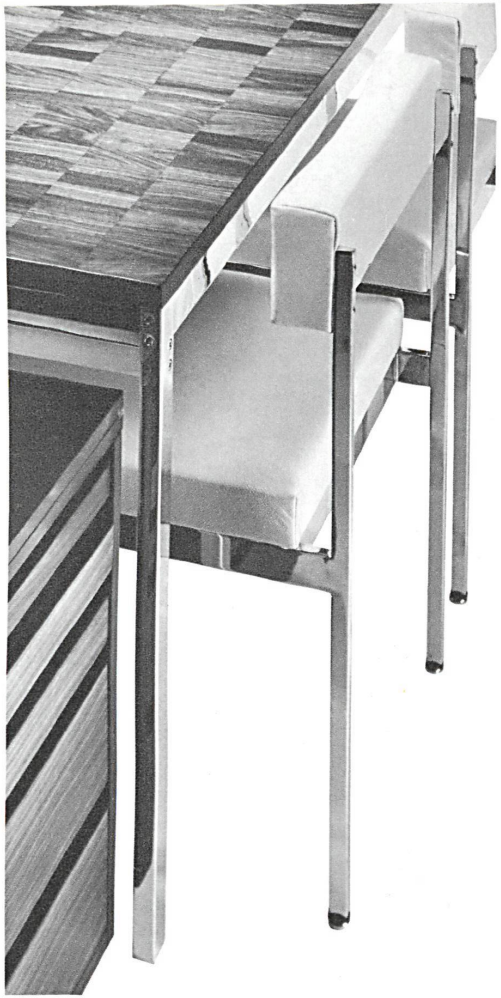
Die Perfecta hat nicht nur eine patentierte Drehrichtungskontrolle und eine robuste Lagerung, sie hat auch eine besonders schöne Form. Es wurden ihr deswegen viele Auszeichnungen zuerkannt, und die Perfecta-Pumpe wurde sogar im Museum of Modern Art in New York als hervorragend schönes Industrie-Produkt ausgestellt. Architekt und Bauherr wissen dies zu schätzen, aber auch der Installateur ist stolz auf eine Batterie schöner Perfecta-Pumpen oder eine elegante Etagenheizung.

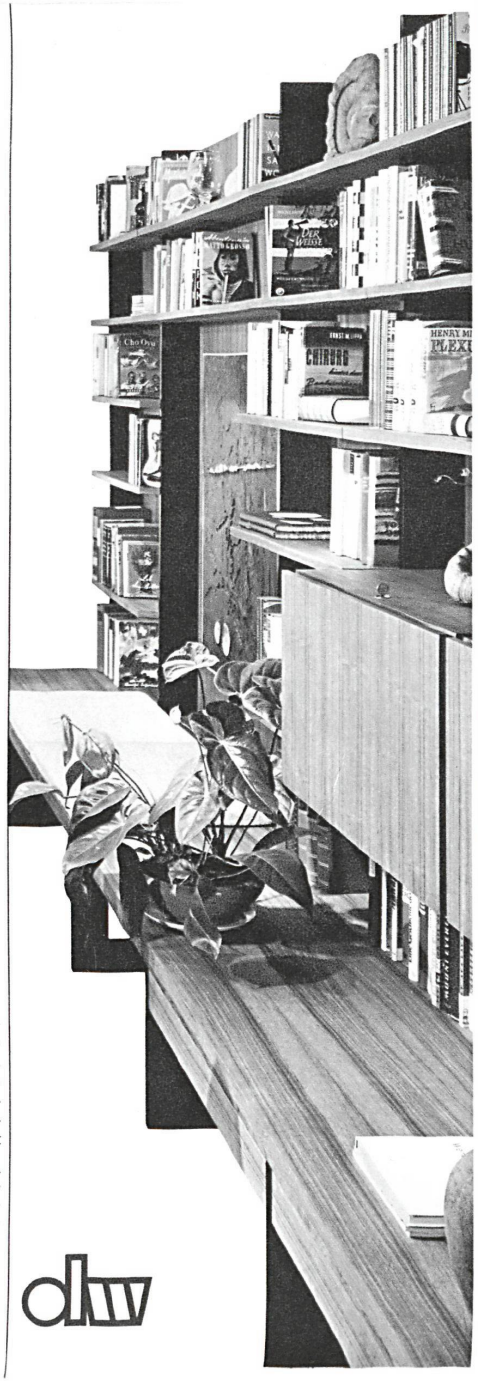
Nützen auch Sie diesen besonderen Vorteil, indem Sie immer wieder die PERFECTA verlangen.

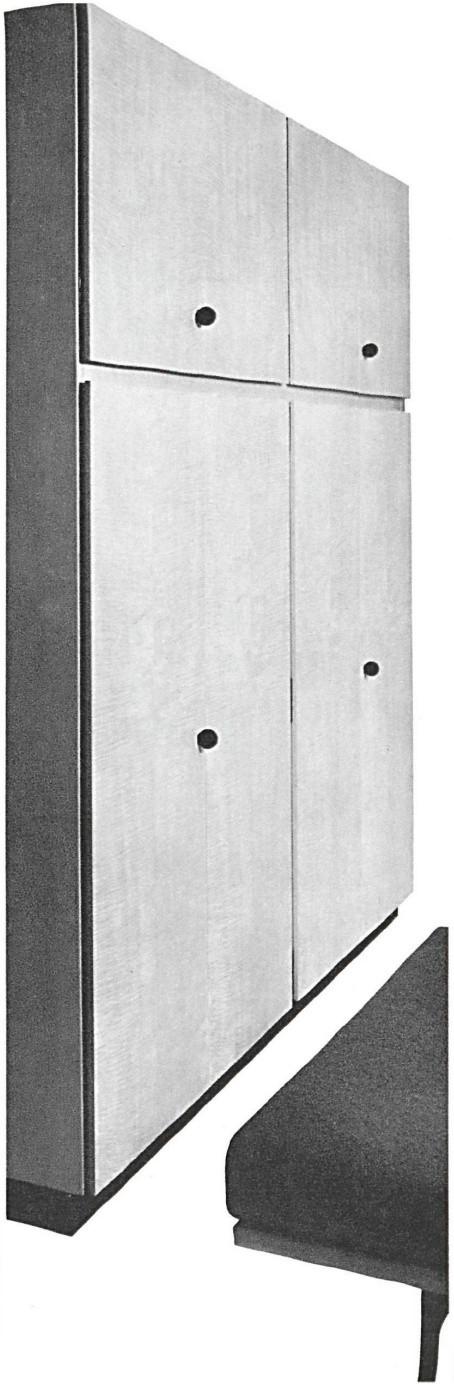
K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55

aus dem dw-einrichtungsprogramm der Idealheim AG Basel, dem Haus für neue Wohnideen







Vier typische Ausschnitte aus unserm dw-einrichtungsprogramm: Für jeden Zweck ein praktisch durchdachtes Möbel, in Ahorn, Teak, Nussbaum oder Palisander. Die vorfabrizierten Einzelteile werden Ihren Wünschen gemäss zu verschieden grossen Einheiten zusammengefügt; also individuell gefertigte und formal ausgewogene Möbel zu normalem Preis. Wie sich damit wohnen lässt, zeigt das rückseitige Farbbild.

Quatre extraits typiques de notre programme d'ameublements dw: Un meuble soigneusement étudié en vue de son usage déterminé, exécuté en érable, teck, noyer ou palissandre. Les éléments individuels préfabriqués sont composés selon vos désirs en unités plus ou moins importantes; par conséquent, un mobilier façonné à vos mesures au prix normal. L'illustration en couleurs au verso vous donne une idée de son confort.

dw

Neue Möglichkeiten zur Raumgestaltung und rationellere Methoden in der Produktion, das wurde mit diesem absolut neuartigen Programm von D. Waeckerlin VSI erreicht. Kenner im In- und Ausland zollen ihm grösste Beachtung. Unsere originelle Monographie «wohnen mit dw-massmöbeln» gibt über alles Wissenswerte Auskunft; wir stellen sie Ihnen auf Verlangen kostenlos und unverbindlich zu. Übrigens: in unserer Basler Wohnausstellung finden Sie die vielseitigste Auswahl konsequent moderner Möbel in der Schweiz.

De nouvelles possibilités pour l'arrangement des pièces de même que des méthodes de fabrication plus rationalisées ont été obtenues au moyen de ce programme absolument original de Dieter Waeckerlin, VSI. Les experts en Suisse comme à l'étranger le tiennent en haute considération. Notre monographie originale «vivre dans des meubles à vos mesures dw» renseigne sur tous points intéressants; nous vous la ferons parvenir gratuitement et sans obligation de votre part sur votre demande. D'ailleurs vous trouverez dans nos salons d'exposition de Bâle la plus grande diversité de meubles modernes à votre choix en Suisse.

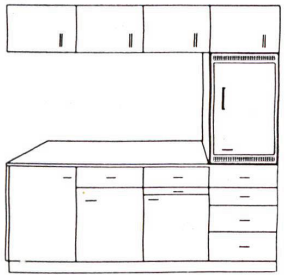
IDEALHEIM AG BASEL Gerbergasse bei der Post

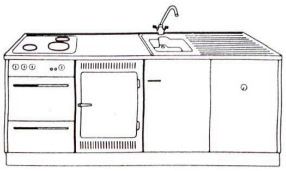
IDEALHEIM AG BASEL

forster

2 Einbau-Kühlschränke 70 u. 150 l

Beide Modelle geeignet zum Einbau in Holzmöbel und Küchenkombinationen (Normmasse 55/60/90 cm). Einfachste Montage, moderne Formgebung.
Leistungsstarke Kühlaggregate mit stufenlosem Thermostat, SEV-geprüft.
Ausführung: Aussengehäuse Stahlblech, einbrennemailliert, Innengehäuse und Türausbau nahtlos aus hygienischem, geruchlosem Kunststoff verformt. Bandung links oder rechts. Verstellbare Tablare, Türausbau.



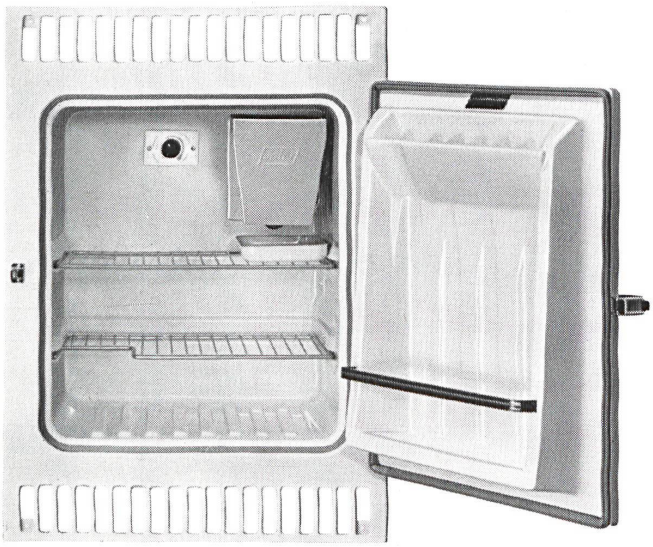


70 l Absorber Fr. 295.–
Verstellbare Tablare, praktischer Türausbau für 7 Eier und 4 Flaschen, grosse Eiswürfelschublade.
Garantie: Kühlaggregat 6 Jahre.

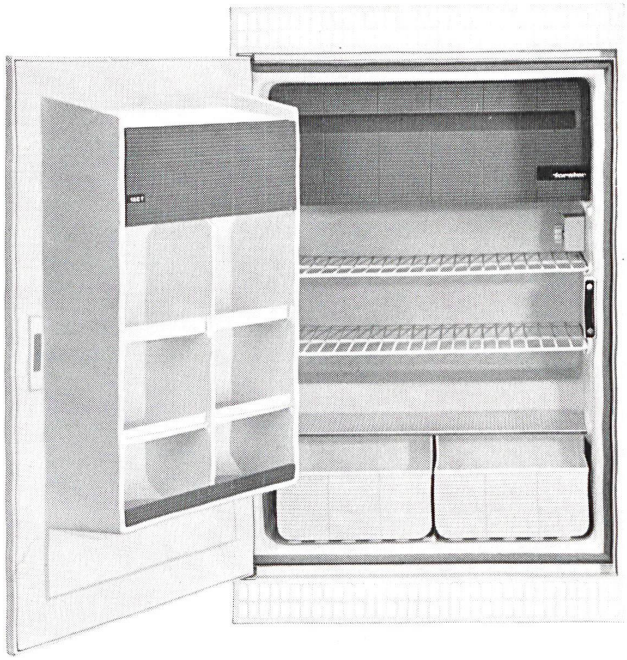
150 l Kompressor Fr. 485.– exkl. Gemüseschalen
Eignet sich für bündigen Fronteinbau. Raumsparende Konstruktion.
17 l Tiefkühlfach für Temperaturen bis –18° C. Grosse Eiswürfelschublade. Raffinierter, besonders grosser Türausbau mit verstellbaren Tablaren, Butter- und Käsefach, sowie Halter für 14 Eier, fasst 4 Literflaschen. Wichtig für die Reinigung: Der Frontrahmen mit den beiden Lüftungsgittern lässt sich leicht wegnehmen.
Garantie: Kühlaggregat 5 Jahre.

Forster schafft einen neuen Standard für Qualität, Leistung und Komfort im schweizerischen Kühlschrankbau.
Bitte verlangen Sie Offerte und Spezialprospekt.
Beratung in allen Einbaufragen.

70 l Absorber



150 l Kompressor



forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster Arbon Telephon 071 / 47833

Büro und Lager Zürich, Altenhofstrasse 46, Telephon 051/24 77 42 – Büro Lausanne, Rue de Genève 95, Telephon 021/25 57 12

Norm Gitterroste – ein vielseitiges Bauelement: gleitsicher als Schuhroste, lichtdurchlässig als Schachtroste, praktisch als Kanalabdeckungen. Sofort lieferbar, vorteilhaft im Preis – durch Serienfabrikation genormter Grössen. Verlangen Sie bitte unseren neuen Prospekt.

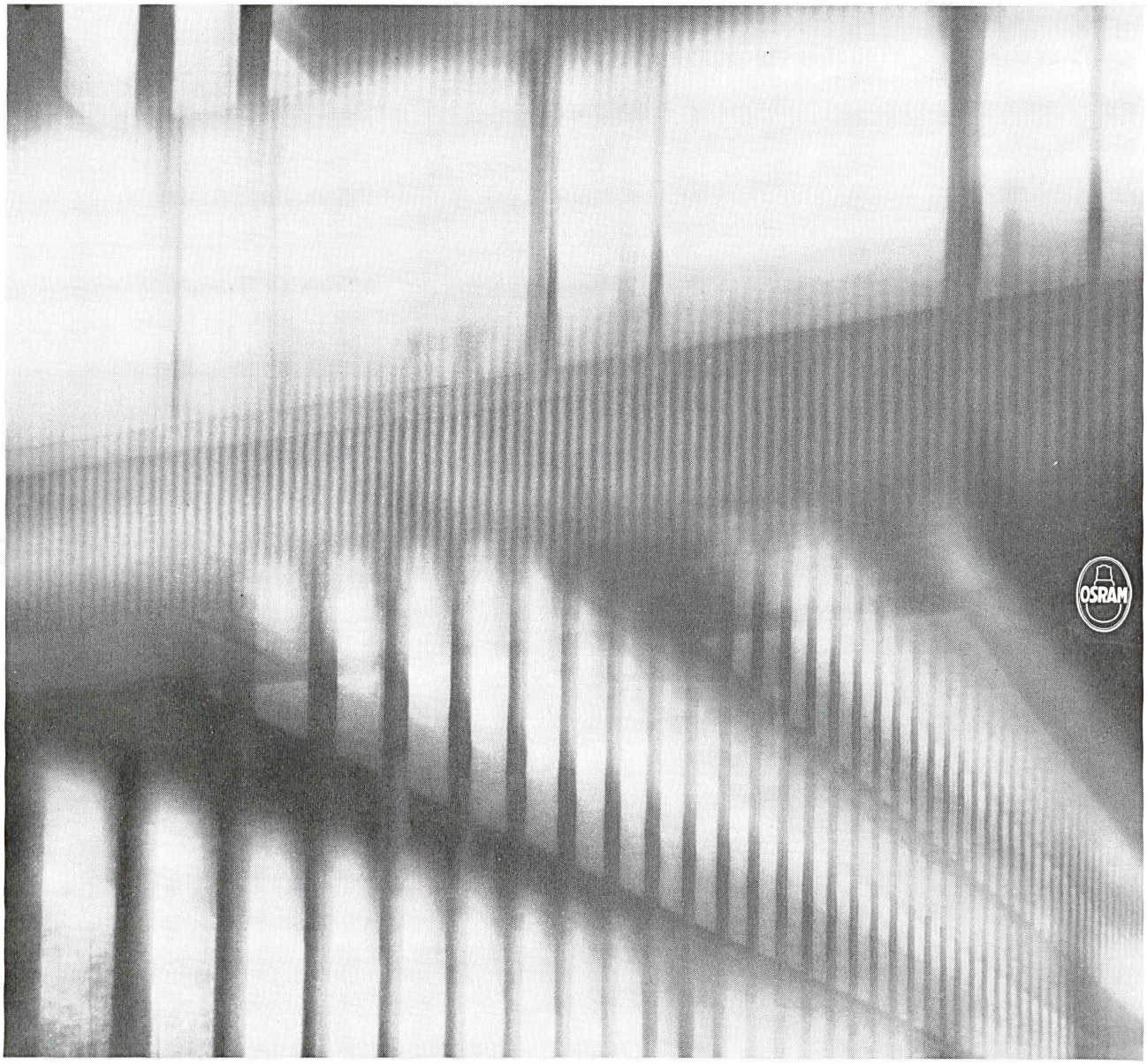
Schuhroste **Lichtschachtroste** **Kanalabdeckungen**

norm®

Metallbau AG Zürich

Anemonenstrasse 40
Zürich 9/47
051/521300

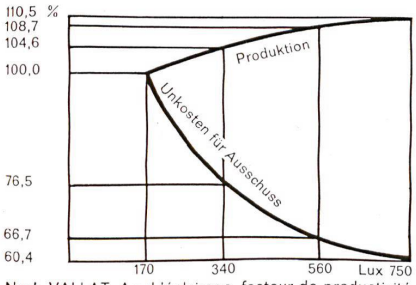
Probleme?
Telefonieren oder schreiben Sie uns
Beratungsdienst
Für Sie haben wir den technischen Beratungsdienst geschaffen. Wir helfen Ihnen gerne bei der Lösung Ihrer Probleme im Zusammenhang mit der Verarbeitung von THERMOPAL Kunststoff- und Spanplatten.
Unser technischer Beratungsdienst mit ausgewiesenen Fachleuten steht Ihnen bei Konstruktionsfragen, Farbzusammenstellungen, Anwendungsfragen, Verarbeitungsmethoden und Rationalisierung zur Verfügung.
056/52151
THERMOPAL AG
Kunststoff
und Spanplattenwerk
Leibstadt/Aargau
Bauen auch Sie auf Thermopal
thermopal



OSRAM-L-Fluoreszenzlampen

- 3 bis 4 mal wirtschaftlicher als Glühlampen
- um ein mehrfaches längere Lebensdauer
- 7 verschiedene Lichtfarben

GESUND SEHEN MIT RICHTIGEM LICHT



Nach VALLAT, A.: «L'éclairage, facteur de productivité dans l'entreprise». Documents A.F.A.P. no H (1958)

Wirkung des Beleuchtungsniveaus auf Leistungen und Ausschuss in einer Baumwollspinnerei

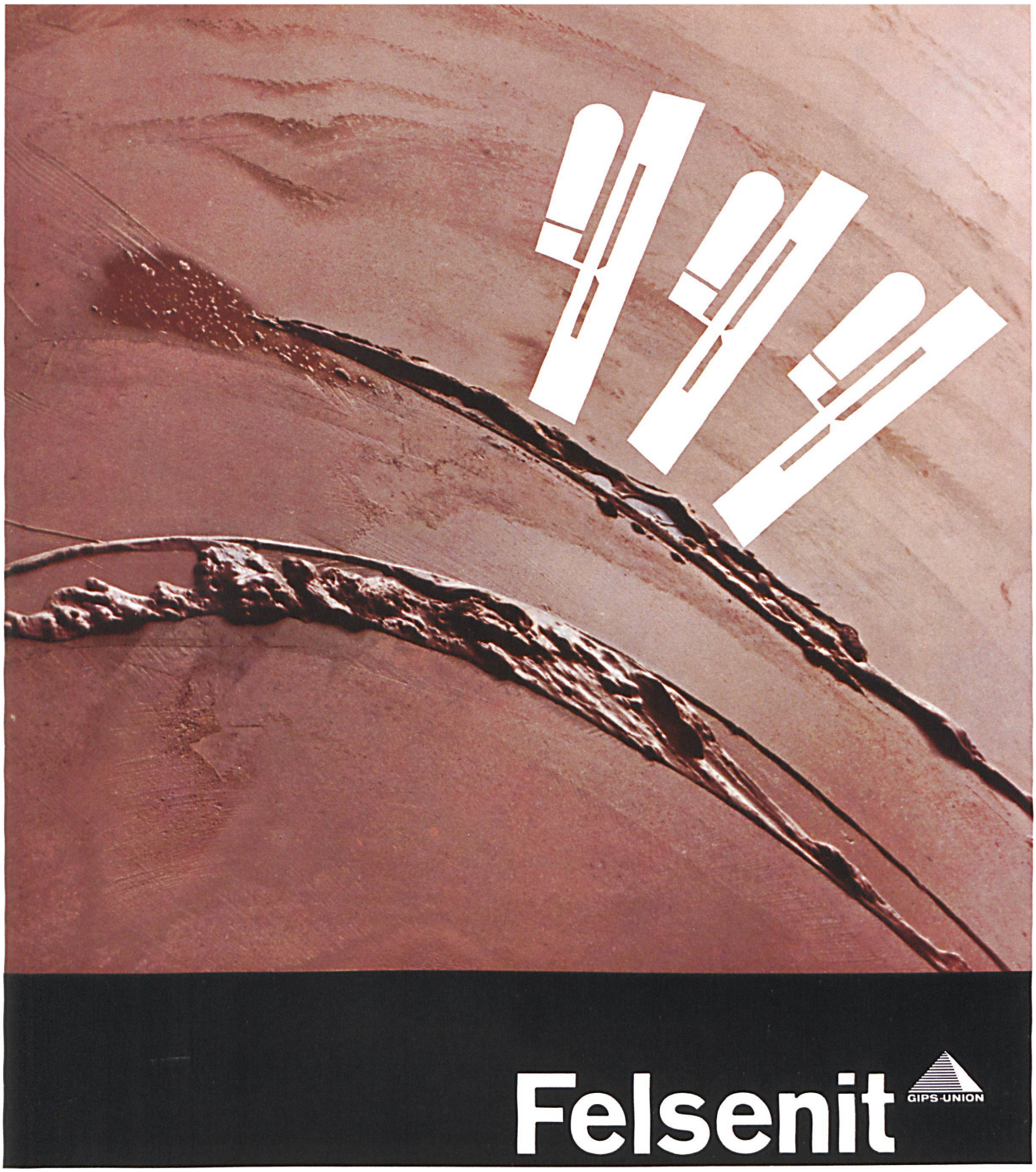
Wo fabriziert wird und viele Augen gut sehen müssen, ist richtiges Licht Bestandteil der Arbeitsatmosphäre. Richtiges Licht, heisst gesund sehen, denn geplante, dosierte Beleuchtung hat erwiesenermassen Einfluss auf die Unfallverhütung. Auch eine Erhöhung der Beleuchtungsstärke kann bedeutende Leistungssteigerungen bewirken, Ausschuss vermindern und damit zu einer realen Produktionserhöhung beitragen.

Für die richtige, belebende Beleuchtung, bieten OSRAM-L-Fluoreszenzlampen entscheidende Vorteile: OSRAM-L-Fluoreszenzlampen sind wirtschaftlich, langlebig und lichtstark.

Prüfen Sie, ob Ihre Beleuchtung den Ansprüchen für sehgesundes, richtiges Licht entspricht. Über den gezielten Einsatz von OSRAM-L-Fluoreszenzlampen in Ihrem Unternehmen beraten Sie Ihr Elektro-Fachmann und OSRAM-Lichttechniker gerne - fragen Sie sie jetzt!

Klarer sehen - auf OSRAM bestehen

OSRAM AG., Zürich 22, Tel. 051/32 72 80



Unterlagsboden

Der geschliffene, rötliche und warme Unterlagsboden

Felsenit begeistert zweimal – Der Architekt kann mit Felsenit grösste rissfreie und durchgehende Bodenflächen erstellen. Dies entspricht der heutigen Tendenz – Fussboden durchgehend fertigmachen und Zwischenwände nachträglich den Bedürfnissen entsprechend montieren. Der geschliffene, spiegelglatte Felsenit-Boden bietet im Gegensatz zu Zementüberzügen wesentlich

Felsenit

Der geschliffene, rötliche und warme Unterlagsboden

günstigere Voraussetzungen für die modernen dünnen Bodenbeläge wie zum Beispiel Lino oder Kunstharzbeläge. Felsenit ist der Unterlagsboden mit der kürzesten Austrocknungszeit: dadurch ist er rasch begehbar. Felsenit bietet aber auch dem Bauherrn nur

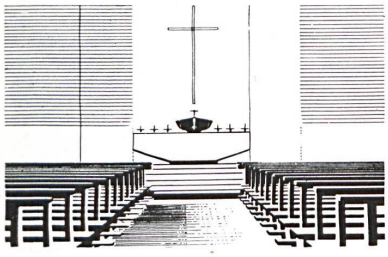
Unterlagsboden

Vorteile, ist er doch der gesündeste und wärmste Unterlagsboden und überall dort wichtig, wo viele Menschen zusammenkommen (Wärmeleitzahl 0,25). Felsenit ist elastischer, also weicher als beispielsweise Zement, weshalb bereits beim Auftreten ein Teil der Schallenergie verschluckt wird. Der geschliffene Felsenit-Boden ist seinen Vorzügen entsprechend nicht teurer als gewöhnliche Überzüge. Darum zweimal Felsenit!

Wünschen Sie die Liste von Spezialfirmen, welche tadellose Felsenit-Unterlagsböden erstellen, oder unsern Sonderprospekt, dann telephonieren Sie uns bitte. Tel. (051) 23 37 60

Gips-Union AG, Zürich

Felsenit



Kirchenheizung – ein Spezialfach

Der moderne Kirchenbau stellt immer neue Anforderungen an den Heizungs- und Lüftungs-Ingenieur. Die heutige Bauart in Beton und Glas verlangt eine entsprechende Anpassung der Heizung an die verschiedenen Wärmebedürfnisse von Kirche, Saal und Pfarrhaus. Sie alle werden zu verschiedenen Zeiten von der gleichen Zentrale aus vollautomatisch geheizt. Obgleich eine angesammelte Menschenmenge Frischluft braucht, müssen Zugerscheinungen vermieden werden, damit für das Wohlbefinden aller gesorgt ist. Die Andacht der Kirchenbesucher soll von störenden Einflüssen verschont bleiben. Längst genügt die konventionelle Heiz- und Lüftungsanlage nicht mehr. Pfiffner beratet Sie, baut das für Sie geeignete System und stellt Ihnen gern seine 25jährige Erfahrung auf diesem Spezialgebiet zur Verfügung.

Pfiffner Zürich/Zug

Eigene technische Büros, Schlosserei und Spenglerei. Pfiffner plant auch für Ihre Heizung und Lüftung zweckmässig.

ARGOLITE im neuen Werk Willisau

Die Nachfrage nach ARGOLITE steigt – immer mehr Architekten schreiben im Baudevis ausdrücklich ARGOLITE vor und immer mehr Vorarbeiter wissen, dass man mit ARGOLITE rationeller und besser arbeiten kann.

ARGOLITE hat eben seine gewissen Vorteile!

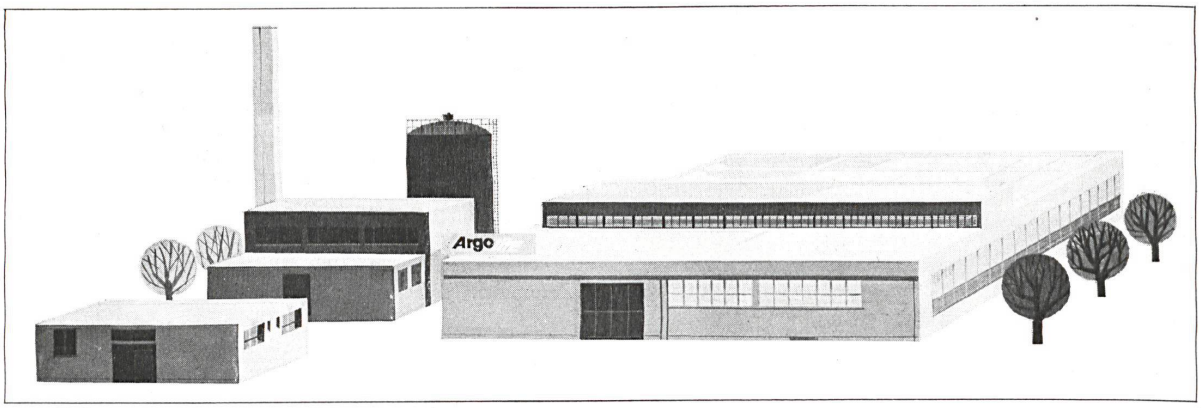
Um der steigenden Nachfrage genügen zu können, haben wir ein neues Werk gebaut: das ARGOLITE-Werk in Willisau. Dieses Werk sollten Sie einmal besichtigen! Sie können hier ganz erstaunliche Dinge sehen: zum Beispiel eine der grössten Kunststoffpressen von Europa, deren Druckkapazität umgerechnet dem Gewicht einer riesigen Herde von 1240 Elephanten entspricht. Jede einzelne ARGOLITE-Platte wird also mit einem Druck von 6.200.000 Kilogramm zusammengepresst.

Wer sich diesen Betrieb einmal anschaut, der weiss, warum ARGOLITE-Platten in so mancher Hinsicht überlegen sind.

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE – Punkt für Punkt überlegen

15.8 SL+V

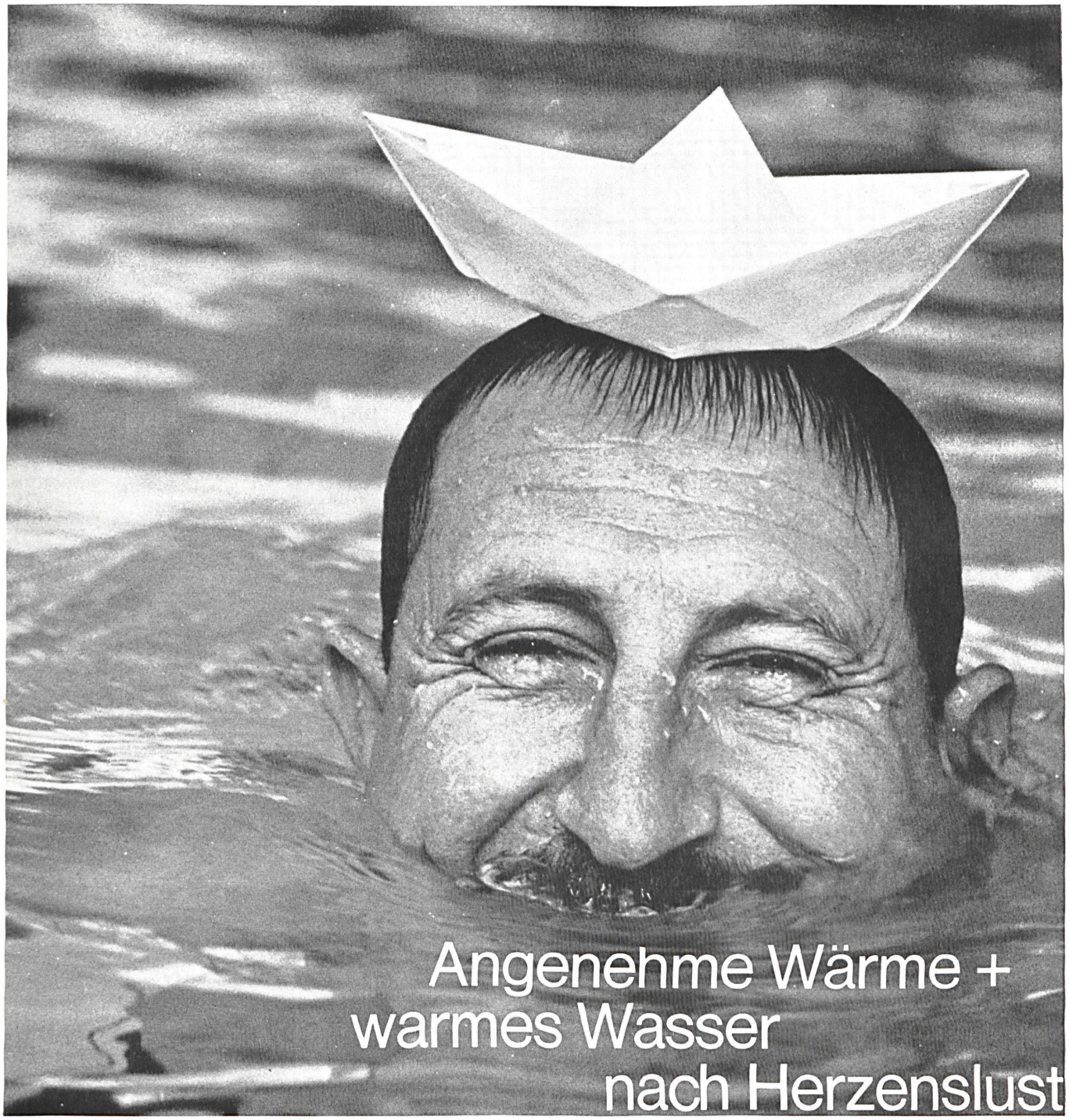


Argolite

ARGOLITE AG, Willisau/LU 045/61912

ARGOLITE Verkaufsstellen:

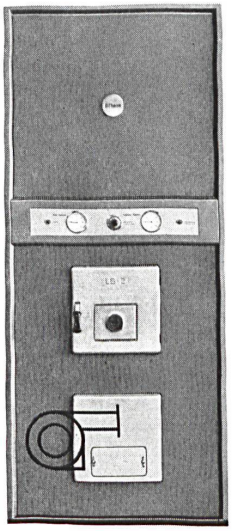
Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstr. 102	064 / 2 33 02
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062 / 7 33 72
Aarburg	Geiser & Co. AG	062 / 7 34 73
Altstätten SG	Stark AG	071 / 7 54 78
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061 / 34 61 10
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 40	032 / 2 24 21
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085 / 6 13 58
Châtillens VD	Boismont S.A.	021 / 9 46 94
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081 / 2 14 60
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstr. 57/58	081 / 2 32 36
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022 / 8 93 20
Goßau SG	AG Braun & Co.	071 / 8 55 93
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung AG, Konstanzerstr.	072 / 8 47 44
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081 / 5 18 34
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064 / 7 33 38
Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021 / 24 02 51
Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041 / 2 13 07
Mendrisio	Costruma S.a g.l., via al Gas	091 / 4 44 09
Oberdießbach BE	Gebr. Jenni	031 / 68 31 33
Oberentfelden AG	Walter Gerber	064 / 3 77 69
Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstr. 68	062 / 5 24 86
Rapperswil	Plattenvertrieb	055 / 2 25 62
Romont FR	Ernest Deillon SA, Gare	037 / 5 23 40
Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstr. 77	051 / 92 04 11
Schaffhausen	Paul Specht, Fischerhäuserstraße 18	053 / 5 32 24
Solothurn	Paul Marti, Luzernerstr. 898	065 / 2 32 09
Thun	Hans Michel, Stockhornstr. 10	033 / 2 53 40
Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056 / 6 72 67
Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros	045 / 6 16 12
Zug	Stadlin & Moos AG, Ibelstraße	042 / 4 54 54
Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051 / 34 53 34
Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051 / 24 39 50
Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 42	051 / 48 68 58



Der Ideal-Bitherm ist eine ideale Kombination von Heizkessel und Boiler. Er heizt nicht nur, er liefert zudem – jahraus, jahrein – heisses Wasser, soviel Sie wünschen. Sie können täglich mehrmals baden oder duschen, enorme Mengen warmes Wasser in der Küche brauchen... immer ist genügend heisses Wasser da. Für wenig Geld. Tausende von Bitherm-Kombinationen beweisen dies täglich durch ihren sparsamen Betrieb. ■ Der Ideal-Bitherm besitzt aber noch andere Tugenden, die Ihnen viel Ärger und Kosten ersparen: Er ist zerlegbar, überall ohne Schwierigkeiten einzubauen, einfach zu reinigen und lässt sich leicht von Oel auf Koks umstellen. Er besitzt einen gusseisernen Heizkessel: Gewähr für lange Lebensdauer. Sein Boiler ist jetzt auch in rostfreiem Stahl erhältlich. Lassen Sie sich über die vielen Vorteile des Ideal-Bitherm ausführlich orientieren. Prospekte und Auskünfte durch Ihren Installateur oder durch die Herstellerin.

IDEAL-BITHERM

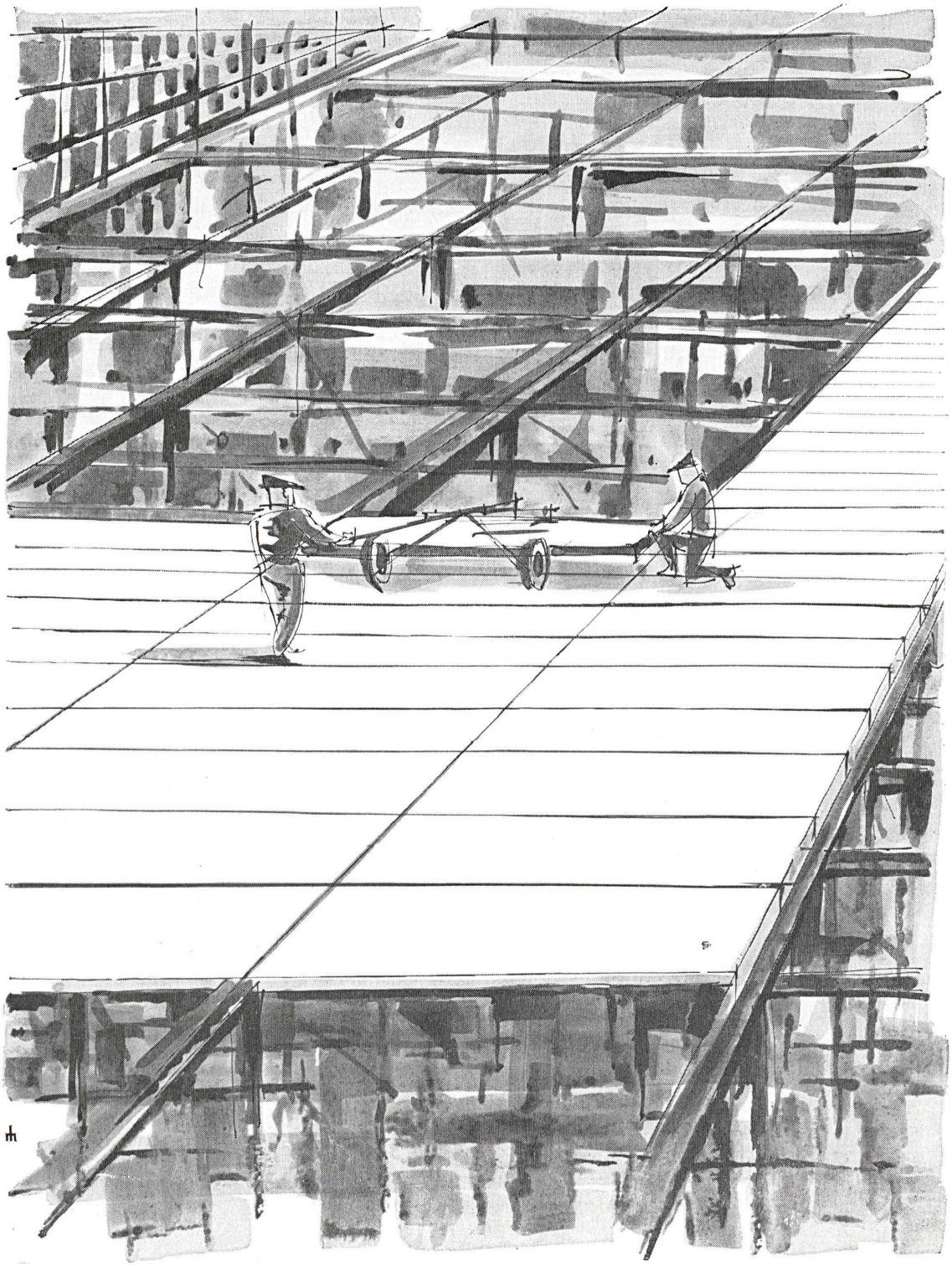
DIE IDEALE KESSEL-BOILER-KOMBINATION



Verblüffend
niedrige Anschaffungs- und
Betriebskosten

IDEAL-Standard AG,
Dulliken SO. Tel. 062/51 0 21

Seit 30 Jahren führend
im Heizkesselbau



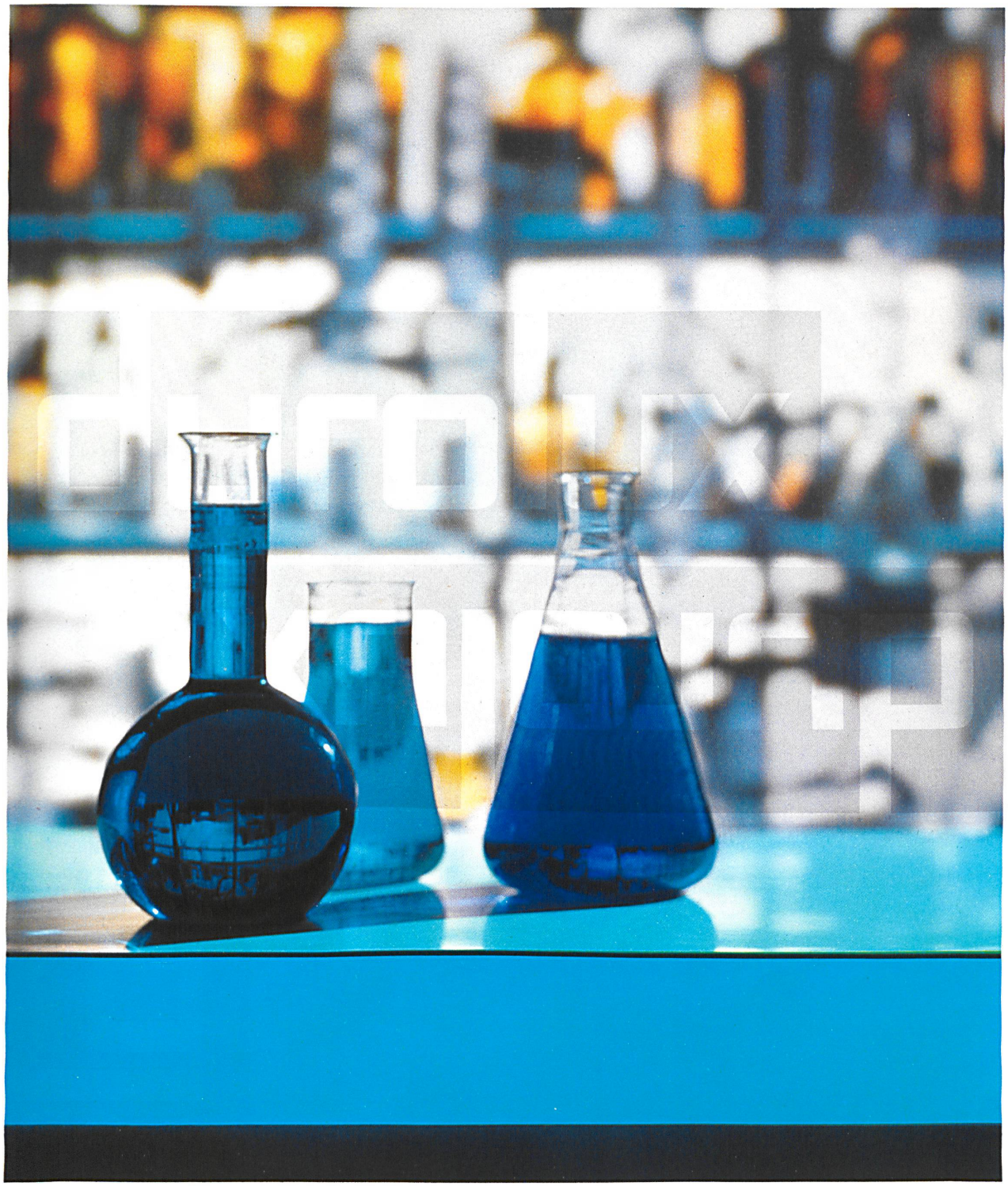
Leca

Bauelemente haben sich bewährt

Ein Beispiel erfolgreicher Anwendung:

Bauherr:	Sprecher & Schuh AG, Oberentfleden AG
Architekt:	H. H. Staehelin, Basel
Objekt:	Hochspannungsfabrik (Shedhalle)
Leca-Bauelemente:	total 2700 m²
Plattendimensionen:	4,50 x 1,35 x 0,14 m

AG HUNZIKER + CIE



Wissenschaftliche Sachlichkeit, das ist der dominierende Eindruck . . .
Wände, Gestelle und Abstellflächen vor Reinlichkeit strahlend, verkleidet mit Durolux — äußerst kratz-, stoß- und hitzefest . . . unverwüstlich. So ist das moderne Laboratorium: hygienisch und bequem sauber zu halten — eine Freude, darin zu arbeiten . . .

Verzeichnis der Durolux-Platten
siehe Rückseite

durolux

Durolux, mit seiner farbig-dekorativen Oberfläche, wurde für den Möbel- und Innenausbau geschaffen. Es ist hervorragend stoß-, kratz- und hitzefest, sowie unempfindlich gegen Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette und sehr viele aggressive Chemikalien. Durolux – geruchlos, dauerhaft und seidenglänzend – wird in drei verschiedenen Ausführungen hergestellt:

Dicke	Typ	Format
1,3 mm	reine Kunststoffplatte	122 × 250 cm
3,5 mm	kunststoffbeschichtete Holzfaser-Hartplatte	ca. 124 × 252 cm
5 mm	Schieberplatte, beidseitig beschichtet	ca. 124 × 252 cm

Ein weiterer Vorzug: Alle Sorten sind in den gleichen Farben und Dessins erhältlich – total über 80 verschiedene Platten, die sich beliebig miteinander kombinieren lassen.
Durolux ist ein Pavatex-Produkt; seine Marke ist geschützt.

Bezugsquellennachweis
und technische Beratung:
Pavatex AG
Jenatschstraße 4, Zürich 2
Tel. 051 23 76 76

durolux

BON Bon für Durolux-Dokumentation
einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27

L 1 2 3 4 5

Name _____

Firma _____

Adresse _____

Ich interessiere mich ferner für Prospekte über folgende Anwendungsgebiete von Pavatex-Platten: